

табылатын ерекше тілдің негізі. Лексикалық материалды және кәсіби бағытталған шет тіліне байланысты лексиканы оқыту барысында сабақ жаттығулары білім алушылардың жеке ерекшеліктері мен танымдық стильдерін, концентрлік қайталануды, оқу материалының күрделілігін, жаңашылдығын, белсенділігін арттыру мен интерактивтілігін ескере отырып, қол жетімділік принциптеріне негізделуі қажет. Мақалада ағылшын тілінің лексикалық дағдыларын қалыптастыруға және дамытуға бағытталған жаттығулардың тиімді түрлері айтылады. Жаттығулардың әртүрлі сипаттамалары бойынша жіктелуі ұсынылған.

УДК 811.93

Шибинтаева А.А., старший преподаватель

Искакова Ш.Г., старший преподаватель

НАО «Западно-Казахстанский аграрно-технический университет имени Жангир хана», г.Уральск, Республика Казахстан

ОСОБЕННОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ИНТЕРАКТИВНЫХ ПРОГРАММ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА ПРИМЕРЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ПРОГРАММ, НАПРАВЛЕННЫХ НА САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ

Аннотация

В настоящее время процесс обучения с использованием компьютера как дидактичного средства, представляющего материал особым способом и оказывающего влияние на обучения, приобретает все большую популярность. Современность предъявляет все более высокие требования к обучению практическому владению иностранным языком в повседневном общении и профессиональной сфере. Использование в процессе обучения современных информационных и коммуникационных технологий создает реальные условия для развития у студентов дополнительных умений и стратегий, что было невозможно в такой степени на основе традиционных средств. Использование информационных технологий раскрывает огромные возможности компьютера как средства обучения. В статье рассматривается использование интерактивной компьютерной программы Hot potatoes при самостоятельном изучении английского языка студентами химических специальностей. Приводятся примеры упражнений 5 блоков программы, целью которых является разнообразие работы студентов и воплощение творческих идей преподавателя. Инструментальная компьютерная программа-оболочка, представляющая преподавателям иностранного языка возможность самостоятельно создавать интерактивные задания без знания языков программирования и привлечения специалистов в области программирования. В упражнении можно разместить текстовый, аудио- или видеофрагменты, что требует от студентов понимания прочитанной, прослушанной или увиденной информации. Преподаватель имеет возможность заложить в упражнение комментарии ко всем вариантам ответов. Использование современных достижений информационных технологий имеет очень огромную позитивную роль как средство легкой и доступной межкультурной коммуникации между людьми разных стран и сообществ при решении ими локальных и глобальных проблем. Использование интерактивных упражнений на занятии способствует интенсификации учебного процесса обучения, повышению мотивации студентов, более успешному и осмысленному усвоению учебного материала, а также позволяют соединить иностранный язык, компьютерные навыки и мыслительную деятельность. Использование в учебном процессе, как форм телекоммуникации, так и ресурсов глобальной сети Интернет, способствует развитию познавательной деятельности обучающихся и достижению основных целей обучения иностранному языку.

Ключевые слова: интернет, компьютер, самостоятельная работа, интерактивная программа, упражнение.

В последние годы все больше внимания уделяется самостоятельной работе студентов в процессе обучения, в частности в обучении иностранным языкам. Это связано со многими факторами, в том числе с тем, что в современном динамичном постоянно изменяющемся мире недостаточно обладать каким-то определенным количеством знаний.

Человек должен уметь самостоятельно пополнять свои знания, заниматься самообразованием. Способность к самообразованию в области английского языка приобретает

особую актуальность, так как английский язык используется представителями большинства профессий и именно знание английского языка способствует успешной социализации выпускников. Самостоятельность не является врожденным качеством человека. Чтобы студент умел работать самостоятельно, его нужно этому научить. Поэтому особенно актуальным являются проблемы организации самостоятельной работы. Хотелось бы остановиться на использовании на занятиях английского языка современных педагогических технологий, которые способствуют формированию навыков самостоятельной работы. Одним из таких технологий является информационно-коммуникационный.

Современные информационные и коммуникационные технологии, которые еще несколько лет назад казались «далеким будущим», быстро стали «реальным настоящим». Благодаря своим дидактическим свойствам (наряду с развитием речевых умений и формированием языковых навыков), современные информационные и коммуникационные технологии способны значительно обогатить образовательный процесс. Использование в процессе обучения современных информационных и коммуникационных технологий создает реальные условия для развития у студентов дополнительных умений и стратегий, что было невозможно в такой степени на основе традиционных средств [1].

Степень готовности обучающихся к моменту окончания университета к самообразованию на протяжении всей жизни зависит от развития у них в процессе обучения в вузе умений самостоятельной учебной деятельности. Под самостоятельной учебной деятельностью понимается «вид познавательной деятельности, регулируемой и управляемой студентами как субъектом данной деятельности и направленной на освоение предметных знаний и умений».

Участие в самостоятельной продуктивной учебной деятельности означает, что студент:

- включается в определение целей овладения иностранным языком и соотносит их со своими реальными интересами и потребностями;
- активно участвует в проектировании конечного продукта овладения иностранным языком и определение критериев его оценки;
- совместно с преподавателем отбирает наиболее приемлемые и эффективные формы и приемы обучения;
- отслеживает процесс и успешность своего продвижения в овладении языком;
- оценивает свои достижения и возможности использования иностранного языка в реальной деятельности;
- оценивает продуктивность и опыт своей учебной деятельности.

Таким образом, можно заключить, что современному студенту важно проявлять готовность к осуществлению самостоятельной работы, а способность к ее организации и управлению служит показателем компетентности преподавателя высшей школы.

Эффективность организации самостоятельной работы студентов, ее активизация во многом зависит от применяемых педагогических технологий обучения. Это могут быть как уже активно используемые, традиционные технологии (case-study, кластер технология, технология проектного, модульного, рейтингового обучения), так и современные, открывающие неограниченные возможности для обучения – компьютерные технологии [2].

Современное общество - прежде всего общество информационное. Информационные технологии, компьютер, всемирная сеть Интернет прочно вошли в нашу повседневную жизнь. В связи с этим, возникает необходимость использования новых технологий в обучении. Информационно-коммуникативные технологии дают преподавателю иностранного языка большие возможности.

Программа Hot potatoes широко используется во всем мире для создания заданий по изучению многих дисциплин. Hot potatoes – это инструментальная программа-оболочка, представляющая преподавателям возможность самостоятельно создавать интерактивные задания без знания языков программирования и привлечения специалистов в области программирования.

Возможности использования информационно-коммуникативной технологии при обучении иностранному языку:

- 1) при подготовке (поиск и анализ материала, дальнейшая обработка материала на компьютере для создания упражнений);

2) аутентичные, т.е. взятые из реальной жизни, коммуникативные задания (задания, связанные с сетью Интернет, переписка по электронной почте);

3) повышение квалификации и самообразование учителя (Интернет как источник информации, online курсы) [3].

Как правило, материалы, найденные в Интернете и обучающие программы, предлагаемые производителями, достаточно сложно "подогнать" под учебно-методические комплексы. Зачастую преподавателю требуются интерактивные упражнения, тесты, рабочие листы, отвечающие потребностям конкретной группы студентов. Возможность самим создавать небольшие интерактивные программы даёт программная оболочка Hot Potatoes. С её помощью преподаватель может предложить учащимся именно то, что им необходимо. Hot potatoes позволяет создавать интерактивные, обучающие, упражнения на базе Web, используя любой компьютер, оснащенный браузером. Используется формат HTML и JavaScript. Но преподавателю не нужно знать эти языки, чтобы работать с этой программой. Достаточно только ввести необходимые данные: вопросы, ответы, слова и т.д., и нажать на кнопку. С помощью этой программы будет создана Web-страница, и можно ею пользоваться. С помощью программы можно создать 10 типов упражнений на различных языках по различным дисциплинам с использованием текстовой, графической, аудио- и видеоинформации.

Цели использования программы на занятиях:

- Разнообразить работу слушателей;
- Обеспечить быструю проверку упражнений (что позволяет экономить время на занятиях и личное время преподавателя);
- Воплотить творческие идеи преподавателя.

Упражнения создаются с помощью 5 блоков программы (каждый блок может рассматриваться как самостоятельная программа):

1. JQuiz (викторина) – вопросы с множественным выбором ответа (4 типа заданий).
2. JCloze – заполнение пропусков.
3. JMatch – установление соответствий (3 типа заданий).
4. JCross – кроссворд.
5. JMix – восстановление последовательности.

Характеристика каждого блока программы:

1. JQuiz (викторина) с помощью этого блока программы могут быть созданы упражнения на основе вопросов и различных вариантов представления ответов:

- «множественный выбор» (multiple choice) – один правильный ответ из нескольких вариантов ответов;
 - выбор нескольких правильных ответов (multi-select);
- «краткий ответ» (short answer) – краткий ответ открытого типа (вводится с помощью клавиатуры);
- «смешанный» (hybrid) вариант ответа – объединяет вопросы с ответом открытого типа и множественным выбором ответа: после неоднократного ввода неверного ответа (возможное количество неверных ответов устанавливается при создании упражнения) задание с кратким ответом трансформируется в задание множественного выбора.

Тип ответа в упражнении может быть один и тот же для всех вопросов или изменяться для каждого вопроса или группы вопросов. Количество вопросов в упражнении не ограничено. В упражнении можно разместить текстовый, аудио- или видеофрагменты, что требует от студентов понимания прочитанной, прослушанной или увиденной информации. Преподаватель имеет возможность заложить в упражнение комментарии ко всем вариантам ответов. С помощью варианта заданий JQuiz организуется отработка понятий и терминов, проверка знаний персоналий.

2. JCloze – заполнение пропусков. Применительно к иностранному языку это упражнение фактически соответствует известному заданию «Fill in the gaps». Студенты могут попросить подсказку и увидеть первые буквы пропущенного слова. Ведется также автоматический подсчёт очков. Можно «пропускать» определённые слова, а можно, например, каждое пятое. Это упражнение направлено на словообразование, отработку лексического и грамматического материала, проведения аудирования с извлечением детальной информации. С помощью JCloze по составленному тексту с пропусками, возможно проверить усвоение материала целой темы.

3. JMatch – установление соответствий (3 типа заданий):

- установление соответствий с помощью перемещения элементов мышью;
- выбор варианта соответствия из раскрывающегося списка;
- карточки для запоминания соответствий.

Это упражнение хорошо знакомо преподавателям иностранного языка. В нем требуется сопоставить по смыслу отдельные выражения или параграфы связанного текста, иллюстрации и текстовые фрагменты. Упражнение позволяет проводить аудирование с общим пониманием текста. Выбор типа упражнения производится на этапе преобразования данных в упражнение.

4. JCross – кроссворд. Это упражнение эффективно использовать в качестве повторения и обобщения пройденного материала. Кроссворд целесообразно также проводить с целью отработки новых лексических единиц. С помощью JCross по составленному кроссворду, возможно проверить усвоение материала целой темы. Введенные слова будут размещены в поле кроссворда.

Ввести определения к словам, определениями могут быть классические дефиниции, синонимы, антонимы, гипонимы, гиперонами, а также предложениями и словосочетаниями, в которых слова кроссворда представлены в контексте. Последовательность ввода определений не имеет значения.

5. JMix – восстановление последовательности. В этом интерактивном упражнении имеются отдельные, не связанные между собой фрагменты предложения, которые необходимо восстановить по смыслу. Это упражнение эффективно использовать для отработки грамматической структуры предложения: образования вопросов, отрицаний, утверждений. Вариант заданий JMix позволяет закреплять знания последовательности исторических событий. Материалом для упражнения могут быть слова и предложения. Для каждого слова или предложения создается отдельное упражнение.

Все упражнения выполняются в режиме тренировки (режим тестирования предусмотрен только для вопросов с множественным выбором ответа). Результат выполнения заданий оценивается в процентах. Неудачные попытки приводят к снижению оценки.

Шестая версия программы содержит также дополнительный блок Masher (Инструменты), который позволяет объединять созданные упражнения и другие учебные материалы в тематические блоки, уроки и учебные курсы.

Преимущества использования программы на занятиях: не требует знания языков программирования, широкие возможности изменения дизайна, возможность использовать изображения и звук, повышает мотивацию, оптимизирует процесс обучения, упрощает проверку [4].

Недостатки: отсутствие коммуникативной направленности, обязательное владение компьютерными знаниями.

Особенной тенденцией развития современного общества нашей страны является неуклонное расширение процесса глобализации, учитывающего достижения многих цивилизованных стран на пути мирового прогресса. И в этом аспекте использование современных достижений информационных технологий имеет огромную позитивную роль как средство легкой и доступной коммуникации между людьми разных стран и сообществ при решении ими локальных и глобальных проблем. Использование в учебном процессе, как форм телекоммуникации, так и ресурсов сети Интернет, способствует развитию познавательной деятельности учащихся и достижению основных целей обучения предмету [5].

В заключение можно сказать в том, что использование интерактивных упражнений на занятии способствует интенсификации учебного процесса, повышению мотивации студентов, более успешному и осмысленному усвоению материала, и позволяют соединить иностранный язык и технологию, мышление и деятельность.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Андреев С.В. Обучающие программы для изучающих иностранные языки/ С.В. Андреев. - Вычислительный центр РАН, 1994. С. 237.
2. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранному языку: пособие для учителя / Н.Д. Гальскова. - М: АРКТИ-Глосса, 2000. С. 165.
3. Минина Н.М. Программа обучения активному владению иностранным языком студентов неязыковых специальностей и методические рекомендации / Н.М. Минина. - М: "НВИ" - "Тезаурус", 1998. С. 249.

4. Образцов, П.И. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов / П. И. Образцов, О. Ю.Иванова. - Орел: ОГУ, 2005. С. 305.

5. Чусовская И.В. Компьютер в обучении иностранным языкам / И.В.Чусовская // Информатика и образование. - 2000. - N 9. С. 36.

ТҮЙІН

Қазіргі заманда ағылшын тілін оқытуда компьютердің дидактикалық оқыту құралы ретінде қолданылуы, материалды ерекше жеткізе алу амалы, оқытуға тиімді ықпал етуі кең етек алуда. Ақпараттық технологияның жаңа деңгейінің дамуы практикалық және теориялық оқыту әдісінің бастауы болып табылады. Мақалада Hot potatoes интерактивті компьютерлік бағдарламасын химия мамандығының студенттері өз бетінше ағылшын тілін үйренуі барысында қолдануы қарастырылады. Соңғы жылдары оқу үрдісінде студенттердің өзіндік жұмысына, атап айтқанда шет тілдерін оқытуға көп көңіл бөлінеді. Бұл бағдарламаның бес блогының жаттығуларының тапсырмалар мен мысалдары келтіріледі, олардың мақсаты студенттердің жұмыстарының әртүрлілігі және оқытушының шығармашылық идеяларын іске асыру болып табылады. Оқу барысында интерактивті жаттығуларды қолдану оқу процесінің қарқындауына ықпал етеді, оқу материалын неғұрлым сәтті және мағыналы игеруге сондай-ақ, шет тілін, компьютерлік дағдыларды және логикалық ойлау белсенділікті біріктіруге мүмкіндік береді. Оқу үрдісінде телекоммуникация нысандарын, сондай-ақ ғаламдық Интернет желісінің ресурстарын пайдалану арқылы білім алушылардың танымдық қызметін дамытуға және шет тілін оқытудың негізгі мақсаттарына қол жеткізуге ықпал етеді.

RESUME

Nowadays studying process with a computer as a methodological mean has a big popularity and is offered a material by especial ways.. Modern society requires the highest practical skills of foreign languages not only in communication but in professional sphere. Information technology using is opened the great possible of computer as a mean of studying. The article describes using the interactive computer program Hot potatoes at individual learning of English language by students of chemical specialties. In recent years, much attention has been paid to students' individual work in the educational process, including the study of foreign languages. Some examples of exercises of five blocks of the program, the purpose of which is the diversity of students' work and implementation of teacher's creative ideas are given. The use of interactive exercises in the classroom contributes to the intensification of the educational process of learning, increasing the motivation of students, more successful and meaningful assimilation of educational material, and also allows you to combine a foreign language, computer skills and mental activity. The use of both forms of telecommunications and the resources of the global Internet in the educational process contributes to the development of cognitive activity of students and the achievement of the main goals of teaching a foreign language.